

Tea Time



🕒 15h00 - 18h00

10% GOURMET & PRESTIGE . 15% PRESTIGE GOLD

Afternoon Tea



HOMEMADE CAKES

bolos caseiros
Hausgemachte Kuchen
gâteaux fait maison

FRESH BAKED SCONES

scones a sair do forno
Frischgebackene Scone
Scones frais cuits au four

HOMEMADE JAMS

compotas caseiras
Hausgemachte Kompotte
confitures faites maison

SELECTION OF TEAS OR COFFEE

selecção de chás ou café
Selektion von Tee oder Kaffee
sélection de thés et cafés

10.00 €



SELECTION OF MINI SANDWICHES

CHICKEN, COTTAGE CHEESE, HAM AND CHEESE, AND SMOKED SALMON

selegão de sandes :
frango, requeijão, mista e salmão fumado
Auswahl verschiedener Sandwiches :
Hähnchen, Frischkäse, Schinken-Käse und Räucherlachs
sélection de sandwichs :
poulet, caillebotte, jambon/fromage et saumon fumé

5.00 €

SPARKLING WINE

copo de espumante
Glas Schaumwein
tasse de mousseux

2.50 €

*per person . por pessoa . pro Person . par personne



FOR MORE INFORMATION ON SPECIAL MENUS FOR ALLERGIES, INTOLERANCES AND CHILDREN'S MENUS, PLEASE CONSULT OUR TEAM BEFORE PLACING YOUR ORDER.

para mais informações sobre alergias, menus especiais sem glúten e menus infantis, consulte a nossa equipa antes de efetuar o pedido.

Weitere Informationen über Allergien, Gluten-Freie Menus und Kindermenüs, fragen Sie unsere Mitarbeiter bevor Sie ihre Bestellung machen.

pour toute information sur les allergies, menus sans gluten et menus pour les enfants, veuillez consulter notre équipe avant d'effectuer votre commande.

NO DISH, FOOD PRODUCT OR DRINK, INCLUDING THE COUVERT, CAN BE CHARGED IF NOT REQUESTED OR USED BY THE CUSTOMER. VAT INCLUDED

nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado. iva incluído

Kein Gericht, Lebensmittel oder Getränk, Couvert enthalten, wird berechnet, wenn es nicht vom Kunden bestellt oder verzehrt wird. Mehrwertsteuer inbegriffen

aucun plat, produit alimentaire ou boisson, y compris le couvert, ne peut être facturé s'il n'est pas demandé ou consommé par le client. prix TTC

Tea & Infusions



Black Tea

- 2.50 € -

EARL GREY

black broken leaf tea blend from sri lanka (formerly ceylon), naturally flavoured with bergamot oil. this is a full-bodied tea complemented by a light and fresh touch of bergamot.

blend de chá preto de folha partida do ceilão, aromatizado naturalmente com óleo de bergamota. é um chá encorpado, complementado por um toque leve e fresco de bergamota.

Schwarzteeemischung mit gebrochenen Blättern aus Ceylon mit dem natürlichen Aroma der Bergamotte.

Ein vollmundiger Tee, den ein leichter, frischer Hauch von Bergamotte abrundet.

mélange de thé noir aux feuilles en provenance de ceylan, aromatisé naturellement à l'huile de bergamote. c'est un thé corsé, agrémenté d'une touche légère et fraîche de bergamote.

CEYLON DECAFFEINATED

gently decaffeinated, it contains a maximum of 0.1% caffeine. this tea is red-brown in colour with a light, refreshing flavour.

chá preto do ceilão. gentilmente descafeinado, contém o máximo de 0,1% de cafeína. é um chá vermelho-marrom, leve e de carácter médio.

Schwarzer Ceylon-Tee. Schonend entkoffeiniert, mit maximal 0,1 % Koffein.

Ein rotbrauner, leichter Tee mittleren Charakters.

thé noir de ceylan. légèrement décaféiné, il contient au maximum 0,1 % de caféine.

c'est un thé rouge-brun, léger et au caractère moyen.

CHÁI TEA

black tea blend from the regions of sri lanka (formerly ceylon) and indonesia.

it has an intense, fresh, spicy and aromatic flavour.

blend de chá preto das regiões do ceilão e indonésia, aromatizado com um sabor intenso e fresco, picante e aromático.

Schwarzteeemischung mit Sorten aus Ceylon und Indonesien. Aromatisiert mit einem intensiven und frischen Geschmack, würzig und aromatisch.

mélange de thé noir de régions de ceylan et d'indonésie. aromatisé avec un goût intense et frais, piquant et aromatique.

Green Tea

- 2.50 € -

GORREANA HYSSON

organic green tea from the island of são miguel (azores). this tea is produced from the first three leaves of the tea plant and harvested in the months of july and august. it has a mild taste and a delicate aroma, and is brownish-green in colour.

it is a tea with a very small amount of caffeine, so is ideal to enjoy at any time of the day.

the tea plantations of the azores, portugal, are the only ones in europe.

chá verde biológico da ilha de são miguel (açores).

este chá é produzido a partir das três primeiras folhas da planta do chá e é colhido nos meses de julho e agosto.

tem um sabor suave, um aroma delicado e uma cor verde acastanhada. chá com um teor muito baixo de cafeína.

Bio-Grüntee von der Insel São Miguel (Azoren). Dieser Tee wird aus den ersten drei Blättern der Teepflanze hergestellt und im Juli und August geerntet.

Er zeigt einen milden Geschmack, ein feines Aroma und eine grünlich-grüne Farbe.

Ein Tee mit sehr geringem Koffeingehalt und somit ideal, um ihn zu jeder Tageszeit zu genießen.

Die Teegärten der Azoren (Portugal) sind praktisch die einzigen Teegärten Europas.

thé vert biologique de l'île de são miguel (açores).

ce thé est produit à partir des trois premières feuilles de la plante du thé et est cueilli de juillet à août.

à la saveur douce, son arôme est délicat et sa couleur vert-brun. c'est un thé contenant une infime quantité de caféine, il est donc parfait pour tous les moments de la journée.

Les jardins de thé des açores, portugal, sont pratiquement les seuls jardins de thé d'europe.

Rooibos

- 2.50 € -

→ caffeine free !!

BIO ROOIBOS ORIGINAL

organic rooibos, a pure red bush from south africa, rich in medicinal properties, vitamin c, minerals and protein. it is an infusion without caffeine, with a sweet, soft and pleasant taste.

rooibos biológico (arbusto vermelho puro) da áfrica do sul. rico em propriedades medicinais, em vitamina c, sais minerais e proteínas. é uma infusão sem cafeína, de sabor doce, suave e agradável.

Bio-Rooibostee [reiner Rotbusch] aus Südafrika. Reich an gesundheitsfördernden Eigenschaften, Vitamin C, Mineralsalzen und Proteinen.

Ein koffeinfreier Tee mit einem süßen, weichen und angenehmen Geschmack.

rooibos biologique (buisson rougeâtre) d'afrique du sud. riche en propriétés médicinales, en vitamine c, sels minéraux et protéines. c'est une infusion sans caféine, au goût sucré, doux et agréable.

Fruit Infusion

- 2.50 € -

→ caffeine free !!

CHERRY YOGURT

blend of blackberry, raspberry, cherries, wild rosehips and hibiscus flowers to form a fruity infusion with intense sweetness of red fruits.

blend de frutos com amora, framboesa, cerejas, cascas de roseira brava e flores de hibiscos.

uma infusão frutada com um doce intenso a frutos vermelhos.

Früchtemischung mit Brombeeren, Himbeeren, Kirschen, Hagebutten und Hibiskusblüten.

Ein fruchtiger Tee mit einem intensiven, süßen Geschmack roter Beeren.

mélange de fruits : mûres, framboises, cerises, zestes de cynorrhodon et fleurs d'hibiscus.

une infusion fruitée au goût sucré de fruits rouges intense.



WWW.PORTOBAY.COM

